



RÈGLEMENT POUR LA VISITE DE LA COQUE

La visite de la coque est une animation qui plaira aux connaisseurs ou passionnés. Elle permet de comprendre le système constructif de la chapelle et d'en découvrir une facette rarement accessible au public.

La coque de la chapelle est cependant un espace sombre, parfois exigü, en pente et en hauteur. De même, la visite nécessite d'emprunter un escalier et une échelle qui ne répondent plus aux normes de sécurité actuelles et n'est de ce fait pas accessible à tous.

Par mesure de sécurité, le nombre de visiteurs est limité à **6 personnes** et cette visite est soumise à conditions. Veuillez en prendre connaissance avant la visite :

- La visite est autorisée à partir de 18 ans
- Une bonne condition physique est nécessaire (souplesse, habileté et agilité notamment)
- L'animation est déconseillée aux personnes souffrant de claustrophobie ou de vertige
- Il est demandé aux participants de porter une tenue adéquate (les vêtements sont susceptibles d'être légèrement éraflés) et des chaussures fermées et sans talons
- Le port du casque est obligatoire (les casques sont fournis par les organisateurs)

La Porterie de Notre-Dame du Haut se réserve le droit de refuser l'accès à la visite à l'un des participants si l'une des conditions ne semble pas être respectée.

◇ Je confirme avoir eu connaissance du règlement de visite et m'engage à respecter scrupuleusement les conditions de visite explicitées sur ce règlement.

Signature précédée de la mention « Lu et approuvé »

Ps : 1 formulaire par personne.

THE SHELL OF THE CHAPEL
VISITING GUIDELINES

Visiting the shell of the chapel will please architecture experts and enthusiasts. It will allow you to understand the constructive system of the chapel and to discover a place usually closed to the public.

However, the shell is a dark high up place that can also be cramped and inclined. A stairway and a vertical ladder that no longer meet the current safety standards lead to the shell which is therefore not accessible to all.

For safety reasons, the number of visitors is limited to 6 people and the visit is subject to conditions. Please acknowledge the following guidelines prior to the tour:

- Access to the shell is not allowed to minors (under 18 years-old)*

- A good physical condition is necessary (flexibility, ability and agility in particular)*

- The visit is not recommended for people suffering from claustrophobia or vertigo*

- Participants are required to wear appropriate clothing (clothing may be slightly scuffed) and closed shoes without heels*

- Wearing a helmet is mandatory (helmets are provided on the spot)*

The Porterie of Notre-Dame du Haut reserves the right to deny access to visitors that don't meet with the regulations listed above.

◇ I confirm that I have read this document and that I commit myself to respect all mentioned visiting guidelines.

Signature

Ps: 1 form per person.